

Vitejii guvernamentali

(Khuen, Tisza, Sandor Pal (șogorul lui Tisza) și alții tună și fulgeră, în dosul lui Auffenberg; —



se cîrculesc și gugucănesc, când se află în fața lui. (Tablou din Delegațiuni).

Cugetările drului Scînteie



Eu nu înțeleg ce plăcere poate afla cineva în somn, de vreme ce omul, pînă ce doarme, nu știe nimic!

Carul de foc, cu care Sfântul Ilie s'a suit în ceriu, a fost, fără înțoială, primul tren separat!

Tot ce ajunge la rangul de bou a fost odinioară vițal!

Hoții sunt mai înțelepți decît medicii, pentru că, după ce vizitează o casă, știu hotărât ce lipsește oamenilor din acea casă!

Corturarii sînt unicul popor în țările coroanei sfîntului Stefan, care se bucură de libertate absolută, aceluia neci executorii de dăru nu li se pune în cale!

Omul nici cînd să nu ascundă mai mult, decît poate!

Fi frumos, dacă vrei se te placă toate fetele!

A prânzi bine e mai consult, decît a te culca necinat!

Cu sănătate și o simbric de 3000 fl. la an poate trăi orice Ciungău în Ungaria, cît zice prorocul David, adică 70 pînă la 80 de ani!

Cucu la Covăsinti

Cucule de prin păduri
Nu cânta tot la muguri
Ci mai sboară pe la sate
Și cântă la toți și toate,
Că satele noastre s'plne
De bureni și golgotine;
De ură și dușmănie
Și de-a dracului urgie!...
Cucule pasere mică
Nu purta tu nici o frică,
Nici de om, nici de nevastă
Ci le cântă la fereastră,
Că cântarea ta e dulce
Și doar la bine i-a duce.

*

Sbori cucule din morminți
Și cântă la Covăsinti,
C'aici, zău! — nu-s prea mulți sfinți.
Mai mulți draci împelițați
Decât perechi de cărnați
Mai mulți oameni de gălceavă
Decât cară cu otavă...
Poporul e bun și blând
Și iubitor de bun rând;
Inșă aceia cu negreață
Și cu îngâmfiatura 'n față
Li îndeamnă tot la rău
Ducă-i dracu'n carul său,
Că ei n'au nici Dumnezeu!
Dumnezeu doar a făcut
După chipul său plăcut
Pe Adam — și pe noi toți!...
Cine-a făcut dar pe »hoți?...«
Că hoț și om ticălos
E cel ce lucră pe dos;
Cel ce te'ndeamnă la rău
Nu-i chipul lui Dumnezeu!
Ci is chipul dracului
In mijlocul satului.

*

Un dascăl din Covăsinti
Și-ar mânca pe popa'n dinți;
Dar și popa de-ar putea,
Doamne! Cum l'ar mesteca!...
Dascălul penziunat
Stă și ascultă, ce-i prin sat?
Apoi își ascute scula
Cum făcea cândva Secula. —
Aveți grije oameni buni,
Că scula face minuni, —
Și credem că'n scurtă vreme
Va omorâ orice verme,
Ce roade la bunul nost
Și ne face satul prost.
De nici scula n'o fi bună
Dracu în strața lui s'o pună,
S'o dea unui Olar s'o drege:
Să facă din ea cărcege.
Atâta de astă dată,
Mai târziu alta — mai lată!

Cucu

Deosebire

— Știi ce deosebire e între Gri-
gorovici și Tisza?
— Nu!
— Grigorovici e bun delegat, Ti-
sza însă e bun de legat.

Viața de la oraș

— Știi pentruco-i așa de rău ae-
rul la oraș?
— Pentruce?
— Pentrucă orașele toate s pline
de Ovrei »parfumație«.

**Explicație**

— Azi am trecut pe lângă bise-
rica ovreească, ce larmă am auzit
acolo, n'am mai auzit încă. Ce
fac acolo?

— Nici atâta nu știi? Păi să
sfădesc.

— S'ar putea sfădi și în câr-
ciumă.

— Numai că acolo costă parale.

**Se înțelege!**

— Știi tu mă spune, care parte
a calului e mai prețioasă?

— Știu.

— Ian' spune dară.

— Apoi pielea.

— De ce mă?

— Fiindcă aia ține calul la olaltă.

Cucu la Peșca

Cucule cu pană sură,
Sboară la Ursu pe sură,
La Ionaș cel pocăit,
Și la cap c'am tocănit.
C'a lăsat legea creștină
Și-a primit alta păgână.
Icoane nu-i trebuiește,
Și de cruce să păzește.
Fuge chiar și de făclie,
Ca și dracu de tămăie.
Așa lucruri o'nvățat,
De când iar s'a »botezat«.
Se ține cu'nvățătură,
Că ști ceti din scriptură.
Cu gura ști multe bate,
Grohând tot vorbe late,
Vorbe late și umflate,
Dă-ți vine să verși măi frate.
El se ține inginer,
Și nu-i trebuiește mir.
Cu vecinii se sfădește,
Și cu toți se clevește,
Vorbînd toți ingelerește.
Toată cotătura lui,
E în forma ursului.
Că doi popi l'au botezat,
Apa toată n'or turnat;
Peste căpătâna lui,
Ce e cât a ursului,
El îi mare scrietor,
Că știe scrie scrisori
Și le-aruncă peste gard
Până la vecini în prag.
Ionașe Ursule,
Cautăți cărările,
Nu umbla tot ciufulind,
Că te bate Domnul sfânt.
Tu când ești în adunare,
Intorci ochii, faci cărare
Printre frați și dragi surori
De te apucă tot fiori.
Pe sub gene tot privește
Să uită după neveste,
Gândînd la lucruri stricate
De te bagă în păcate;
Din cari nu v'a mai scăpa,
Până nu ț'or presăra,
Pe cap foc și cu cenușă;
Să nu mai stai după ușă!
Ursule Chevereșane,
Ai tu năcazuri d'atale,
Nu face la gură bale.
Nu umbla cale greșită,
Că vei pica în ispită.
Și te poartă mai cinstit,
Atunci vei fi pocăit.

Topila

Munca este păzitorul virtuții: nu
stați mult fără treabă.



— Ascultă!... Eu aș ști pe seama
ta o fată de tot harnică...

— Ei, lasă-mă cu fetele de azi.
Nu plătesc acelea nimic.

— Numai că aia nu-i fată de
azi. Are col puțin 38 de ani.

**Pagubă**

— Doamna nu sufero nici când
de dureri de stomac?

— Nu.

— Păcat! Eu am niște picături
bune contra durerilor de stomac.

Zi lăutare

Zi lăutare, zi mai una
Ști colea d'ale cu dor,
Zi lăutare bai'te bruma
Mai zi-mi una pân' nu mor.

Că de mor să ști lăutare
Că vina-i numai a ta,
Căci tu fără pic de milă
Mi-ai zdrobit și inima.

Tu mi-ai z'is de prima dată
Când pe el l'am cunoscut
Zi lăutare, numai tu ști
In urmă ce s'a făcut...

Tu-mi cântai seara pe lună
Tot de jale și de dor,
Erău zile bune atunci
Dar acuma, vai, că mor...

Zi lăutare, zi mai una
Tot de jale și de dor,
Zi lăutare bai'te bruma
Mai zi-mi una pân' nu mor.
Crucea din Banat

Poezii populare

Văsilică clop*) cu cipcă
Vin' la noi Duminecă
Să ni spargem două ouă
Sa'pucăm dragoste nouă.

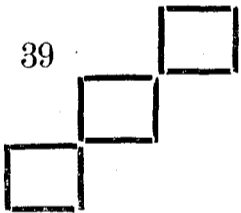
Mie cucu mi-a cântat
Nebeut și nemâncat
Când la mândra am plecat.
Mie cucu mi-a horit
Nebeut și neprânzit
Când la mândra am pornit

Pentru tine bălănuț
Mă bătu al meu tăicuț
Să mă bată cât de des
Tot de tine nu mă lăs.
Covasint. M. Butariu
) clop—pălărie.

GHICITURI

Rubrică condusă de P. MARCU

39



Din acești trei pătrați să facem
un singur pătrat, dar într'un așa
chip, ca numai patru linii să le
mișcăm din loc.

40

Tatăl cu copilul are la olaltă 54
ani; mama cu copilul la olaltă are
33 ani; tatăl cu mama la olaltă
are 73 ani. E întrebarea câți ani
are fie-care? Ghiciti!

41

C	0	BRE!
VINO		RIȘ

Terminul deslegării 19 Iunie n.
Intre deslegători se vor sorti 2
cărți prețioase

Deslegarea ghăciturii nrul 33:
Trei cincimi.

Deslegarea ghăciturii nrul 34:
De 7 ori 1 face 7.

Deslegarea ghăciturii nrul 35:
Stefan cel mare.

Deslegări bune au trimis 173 de
inși. — Cărțile le-au câștigat prin
sortire:

aGvril Poșvat (Prahova) și Teo-
dor Boroș (Debrețin).

Popa cu barba roșie.

— Poveste — (7)

După ce s'a făcut ziuă s'a luat
popa și cu Mihai înspre un sat, în
care popa avea o mătușă, la care
voia să stea câteva zile.

Când a sosit popa și sluga, toc-
mai înserase, iar mătușă popii era
ocupată cu cina.

După ce au dat bunăseara, găz-
doa a lăsa îmbiat cu scaun, apoi le a
spus, ca să aștepte puțin, îndată
va fi gata cina.

Popa era flămând ca un lup și
până mătușă a mers până în curte
el a vo't să ia cu amândouă mâ-
nile păsat dintr'o oală cam de
m'jloc. Dar ce să vedeți! Lăsa lip-
pit mâinile de oală și cum tocmai
atunci a intrat înăuntru găzdărița,
ab'a a mai avut vreme să-și as-
cundă mâinile din oală sub re-
vereandă.

La cină găzdărița nu știa de ce
popa nu vrea să vie se cineză (ia
nu știa că îi stau mâinile în oală)
și tot mereu îl imbia, dar el nu
și nu. După ce s'au culcat toți
popa îl lovește în coaste pe Mihai,
apoi zice: Mă Mihai, dute ia păs-
sat cu lingura cea mare, apoi pipăe
la barba mea, ști unde e părșos,
și să-mi bagi puțin în gură, că
mă prăpădesc de foame.

Sluga s'a sculat, dar s'a dus la
găzdăriță, și a căutat după cum
ia spus popa, apoi a infundat-o
cu păsat.

— Pentru Dumnezeu, ce am vă-
zut — zise găzdărița dimineața —
și descoperind fapta lui Mihai —
tocmai acum sunt aici și oaspeții.
Iute s'a sculat din pat apoi ades-
Iute s'a sculat din pat apoi a des-
chis ferestrele să se aerizeze o-
daia, iar ea a eșit afară și ședea
pe prispă. Popa păcălit din toate
părțile, cu ochii plini de lacrimi
a eșit afară înjurând oala care era
lipită încă tot de mâinile lui opărite,
și cum printre lacrimi nu vedea
bine, cum sta găzdărița pe prispă,
el a crezut că-i o proptă, a dat cu
oala de capul ei, înjurând oala:

— Dracu în cine te-a făcut! Pen-
tru tine n'am cinat nici aseară...

Găzdărița gândia că popa o înjură
pe ea, plângând i-a zis:

— Doamne, Doamne părinte! Și
cât te-am îmbiat aseară.

Popa se desmeteci. Văzând ce a
făcut, a înebunit și a luat-o în-
spre pădure.

Iar Mihai s'a întors la casa po-
pii, unde s'a căsătorit cu slujnica.
și au făcut o nuntă de care n'a
mai fost și n'a mai fi. Eu încă eram
pe acolo, și tocmai mirele mi-a
spus povestea asta așa, când căram
apa cu ciurul și focul cu frigarea.
Și m'am suit pe o șea
Și vă spuse-i povestea așa,
Mă sui-i pe o coasă ruginoasă
Și vă spuse-i povestea mincinoasă!
(Sfârșit) Trimisă de
Nic. Marcu, Ineu.

Poșta Cuoului

I. V., Jupaneș. — Ghicitura 1.
în numărul de față. A doua nu se
poate publica.

T. A. Gătaia. — În nrul viitor.

FFANKL VILMOS**BUDAPEST,**VIII., Baross-tér 3 és Károly-
körút 17. szám. (Orczy-ház.)

Recomandă depoul său bog-
at asortat cu tot felul de
monumente sepulcrale (de
morminți) din marmură,
granit și sienit. Execuțiune
frumoasă și echitabilă.

TAPETIER **SCHIFF MANÓ** DECORATOR
BUDAPEST, Csengeri-u. 76. :: Tel. 148-51

Primește orice lucru aparținător
branșei sa e pe lângă execu-
tarea cea mai bună. Repa-
rături se primesc în con-
dițiunile cele mai favo-
rabile. Mobilier de
salon și englez de
piele. Aranjarea
modernă a
locuințelor.

In cas de invitare prin o simplă cartă
postală, merg la singuratici acasă.

Perăria Kovács Károly

Budapesta, Szondy-u 4.

Colțul străzilor Vörösmarty-u.

Telefon 160—03.

Citiți și răspândiți pretutin-
deni Foaița Poporului Român

**Noua prăvălie de deli-
catese în Centrul orașului!**

Avem onoare a aduce prea stimatului
public la cunoștință, că în palatul Modern
și Breitner **Deák-tér 3** am deschis o
diu piața **Deák-tér 3** prăvălie de de-
licatese și brinză. Asigurând onoratal
public despre un serviciu prompt și so-
lid, și recomandăm binevoitorului lui
sprijin, rămân cu toată stima

Sármán Armin.

Telefon 108-26. Sucursală: Rákóczi-ut 82.

Cercetați și tirgiiți la magazinul bogat asortat în

ghete de prima calitate

fabricație proprie; se primesc și comenzi pen-
tru confecționare după măsură, și se efectuează
prompt. — Cele mai fine ghetă engleze pentru
bărbați și femei. — The Future Shoe pe
lângă prețuri fixe Cor. 16.50 și Cor. 20.50.

Succes. lui Zsufa Füredi Adám

Budapesta, IV., Egyetem-utca 3. sz.

Vis-à-vis de banca Hazai. TELEFON 94—07

HOLSTEIN SANDOR

Budapesta, Erzsébet-körút 54.

DINȚI

denturici fără cerul gurei.
Dinții nu se pot lua jos,
se poate mânca cu ei, ca
și cu dinții naturali. Co-
roane de aur, peduri
după sistem american.

Dacă stropiți cu „FORHIN”

veți avea

I - mai puțină
grijă.**II** - mai puțin
de lucru.**III** - mai puține
cheltueli.

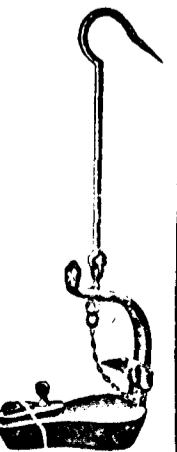
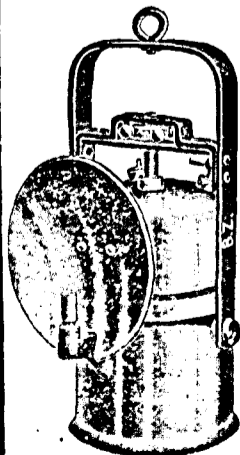
tind-că «FORHIN»-ul este o mixtură de Bordeaux mai de multe ori în-
dreptată! Se lipește foarte bine și de frunza umedă.

Se poate stropi cu „FORHIN”-ul și pe rouă. Nu formează
sediment. — Numeroase scrisori de mulțumire. — Fabricăm de
asemenea și praful brevetat de cuprosulfid și de Bordeaux
al Drului Aschenbrandt. Cereți gratuit și franco descrierea dela
Fabrica „FORHIN”, Budapesta, VI., Váci-ut 93. sz.

Lampe pentru mineși tot felul de lampe cu
acetylen la**Bartos Zoltán**

fabricant de lampe,

Budapesta, VII, Gizella-ut 55



DOAMNELOR!

DOMNILOR!

Tămăduire sigură

In cas de catar acut și cronic al țevii de urinare aduc capsulele

Kasantol

de Örkény. — Mijloc cu efect grabnic împotriva poalei albe la femei, aprinderii cauzate de triper, catar de beșică la domni. Mijloc recunoscut de medicii cei mai distinși ca mijlocul cel mai bun, cu efect grabnic și absolut inofensiv. — O sticlă costă 3 Cor. exclusiv numai la

Farmacistul HUGO ÖRKÉNY, Budapest, Thököly-ut 28. Depot 8. Exped. tte zilnică cu posta.

Prăvălie de pălării (Kalap-Otthon)

Budapest, VIII., Rákóczi-ut 11

Specialități de pălării pentru bărbați, copii și băeți. ☘☘☘

Expoziție permanentă de

■ CAVOURI ■

monumente pentru morminti, executat după modelul sculptorilor și arhitecților antiei. — Informații de exclusiv

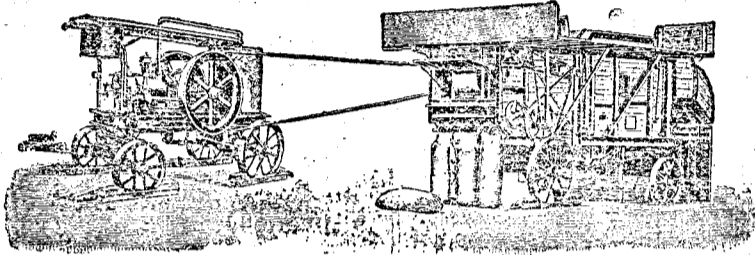
BLUM LAJOS

magazin de pietri pentru morminți

Budapest, VIII., Köztemető-ut 4. sz. — Telefon 91-76

Motoarele noastre fără perechecele mai noi
cele mai taricele mai simple
cele mai bune

s'au probat pretutindeni!



Depoul tuturor articolelor agricole. Instrucție gratuită. Condițiuni de plată favorabile. Cereți Preț-curent.

Török és Társa gépipari vállalat

BUDAPESTA, V., Falk Miksa-utca 8. Aproape de parlament. Continuarea stradei Nádor-utca.

**De Maslu**

costumuri albe pentru fetițe, din grenadier, bațist Madeira și stofă de modă, fasonul cel mai nou. Asortiment bogat în

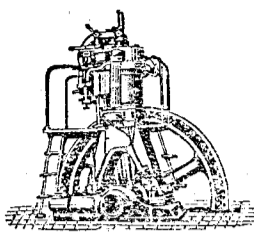
novități de Rusale costumuri pentru băeți pe lângă prețuri echitabile. Novități originale de Paris.

Beneschofsky Julia magazin de haine p. copii. BUDAPESTA, IV., Sütő-utca nrul 6.**DACĂ** te dor dinții, dacă dentura ți-e defectuoasă, adresează-te cu încredere institutului celui mai ieftin și mai modern pentru tehnica de dinți, unde ți-se prepar dinți, dentură întreagă, poduri sau coroane de aur, cari nu se pot scoate din gură; în afară de orice concurență! Garanție pe zece ani. **Plată în rate avantajoase.** Pacienții din provincie nu trebuie să aștepte.**HERZOGH MIKSA** șeful institutului pentru tehnica de dinți Budapesta, VII., Erzsébet-körut 48.

Atențiune la adresa exactă, pentru a se evita eventuală confundare ou alte institute. Consultați la medicii specialiști. — Cei-ce se refer la ziarul acesta vor fi împărtașiți de favoruri.



Motoare „OTTO“ cu gas (de iluminare), benzină, benzol, gaz de absorpțiune, locomobile cu benzină, locomotive, cumpăne pentru iluminare, și cumpăne cu pompă, motoare de presiune înaltă cu ulei brut, se pot căpăta numai la

Fabrica **LANGEN & WOLF**

de motoare Budapesta VI., Váci-körut 59. sz.

Atelier propriu pentru reparaturi are în: IX., Mester-utca 31.

Budget gratuit!



In Zagrab: Frankopanska-ulice no. 14.

Telefon 11-28. Fondat la 1874.

Salamă proaspătă

din est-an, de prima calitate. 1 kg. 1-90 Coroane. Impachetare pentru provincie gratuită.

GOLDSCHIEDER

BUDAPESTA, VII., Nagydíófa-utca 24.

Fabrică pentru salamă și specialități în articole de cinați.

**Joricin**

ulei de rițin de prima calitate, proaspăt, conservat împotriva rincezelei. Plăcut la gust, mijloc de urdinat cu efect sigur.

Sticlă de probă 30 grame Cor. —.50
Sticlă mică 50 " " —.60
Sticlă mare 100 " " 1.—**JOGADIN**

ulei de crap

conservat împotriva rincezelei, gust plăcut. 99% conținut de ulei de crap. Efect miraculos și îndeobște recunoscut!

Deșteaptă pofta de mâncare la anemici și celor slab dezvoltati, sporește greutatea corpului, înviorază întreg organismul și-l întărește.

O sticlă 200 grame Cor. 1.90.

**THIOROBIN-UL**

este un preparat de guaiacol ideal, probat deja de 10 ani cu strălucite rezultate, de un gust eminent plăcut, probat împotriva tusei, bronchitei, tuberculozei și tuturor boalelor de plămâni.

In urma conținutului său de cetrarin este un mijloc întăritor de stomach. Toate trei mijloacele garantate prin lege. Preparatori

Basch Ernő și Szamosy Gyula

farmaceuți

Budapest, VIII., Rákóczi-ut 25.

Se capătă în toate farmaciile. ☘